

Introduction au soutra

Le Sanghata Soutra est la transcription directe d'un enseignement donné par le Bouddha Shakyamouni sur le pic des Vautours près de Rajagriha il y a un peu plus de deux mille cinq cents ans. Ce discours du Bouddha, comme tous les soutras du mahayana, fut restitué oralement grâce à la mémoire exceptionnelle d'Ananda, puis mémorisé par des générations de disciples avant d'être finalement rédigé par écrit.

D'une façon générale, la récitation des soutras du mahayana constitue l'une des six pratiques vertueuses particulièrement recommandées pour la purification. Une des particularités du Sanghata Soutra réside dans la vaste palette des effets produits sur quiconque le récite. Comme indiqué dans le titre sanskrit, ce texte fait en effet partie d'un ensemble de soutras appelés dharmaparyaya qu'on pourrait traduire par « les enseignements qui transforment ». La fonction de ces soutras est de transformer les personnes qui le récitent ou l'entendent. La récitation du *Sanghata Soutra*, comme cela est expliqué en détails dans le texte lui-même, génère de vastes conséquences karmiques qui perdurent tout au long de nombreuses vies. Le Bouddha Shakyamouni explique ici comment la lecture ou la mémorisation de ce soutra permet d'éliminer les graines non-vertueuses, source de souffrances, et de créer les causes de bonheurs futurs jusqu'à l'atteinte de l'Illumination. Le Vainqueur transcendant décrit également de façon énergique l'impermanence ainsi que le processus physique et mental qui survient au moment de mourir. Ainsi, l'un des très puissants effets de ce Sanghata Soutra est que quiconque l'aura récité, aura au moment de la mort une vision des bouddhas qui viendront le réconforter et l'assister dans ce passage décisif.

Une autre particularité de ce soutra est que le Bouddha Shakyamouni révèle ici un enseignement qu'il avait lui-même préalablement reçu d'un précédent bouddha. Comme il est expliqué dans le texte lui-même, les bouddhas sont constamment présents là où se trouve le Sanghata Soutra. Par conséquent, l'endroit où il est récité reçoit une puissante bénédiction.

Pendant des siècles, le *Sanghata Soutra* fut l'un des soutras du mahayana les plus largement lus et recopiés. Dans les années 1930, à l'époque de l'empire colonial britannique, une fouille archéologique mit à jour au nord du Pakistan une bibliothèque de textes bouddhistes. Cette découverte fut extrêmement importante pour les historiens car elle révéla une cache contenant une grande quantité de manuscrits écrits au Vème siècle après Jésus-Christ, période antérieure à tout ce qui avait pu être découvert auparavant, même en Inde. Parmi ces très importants manuscrits, celui dont on trouva le plus grand nombre de copies était le *Sanghata Soutra*, plus largement recopié encore que le *Soutra du Lotus* (skt).

Saddharmapoundarika Soutra), que le *Soutra du Diamant* (skt. *Vajrachédika prajnaparamita Soutra*) ou que le *Soutra du Cœur* (skt. *Prajnaparamita Soutra*), textes qui de nos jours sont pourtant les plus connus. Bien que le *Sanghata Soutra* ait été traduit dans de nombreuses langues du bouddhisme mahayana primitif telles que le chinois, le khotanais et le tibétain, jusqu'à cette découverte, l'original sanskrit n'avait jamais été retrouvé.

[Lama Thoubtèn Zopa Rimpoché](#) a reçu une copie du *Sanghata Soutra* pendant un séjour au monastère de Guéshé Sopa dans l'état du Madison aux Etats-Unis. Lama Zopa Rinpoché décida de l'écrire en lettres d'or et a lui-même financé la traduction de ce soutra dans de nombreuses langues dont le français. Rinpoché demanda en de nombreuses occasions à ses étudiants répartis dans le monde entier de réciter ce texte autant de fois que possible, notamment pour la commémoration du 11 septembre afin d'éviter des attaques futures. Il a également suggéré que tous les centres de la [Fondation pour la Préservation de la Tradition du Mahayana](#) (FPMT) récitent de nombreuses fois le *Sanghata Soutra* afin de produire les mérites nécessaires à la réalisation du projet de construction de la gigantesque statue de 152 mètres de hauteur du Bouddha Maitréya prévue à Koushinagar en Inde. Cette statue produira à son tour d'immenses bienfaits pour un nombre infini d'êtres vivants.

Alors que nous lisons ce puissant « soutra qui transforme » enseigné par le Bouddha Shakyamouni afin de rendre la voie qui mène à l'Eveil aussi accessible que possible, nous pouvons ressentir très concrètement la bonté inconcevable que le Bouddha éprouve vis-à-vis de nous-mêmes. Ce soutra contient à l'origine les paroles exactes du Bouddha Shakyamouni. Tandis que nous le récitons, nous offrons nos voix, tel un canal, afin que ses enseignements continuent de demeurer sur cette Terre. Par conséquent, en plus des nombreux bienfaits que nous recevons pour nous-mêmes, nous agissons de manière directe et effective à la préservation active des enseignements du Bouddha qui sont tellement nécessaires à l'allègement des souffrances de tous les êtres, aujourd'hui comme de par le passé.

Lhundup Damchö (Damchö Diana Finnegan)